



当当网终身五星级童书



不一样的卡梅拉
畅销**300万**册

我不要被吃掉

[法] 克利斯提昂·约里波瓦/文 [法] 克利斯提昂·艾利施/图
郑迪蔚/译



出版社
22

当当网终身五星级童书



我不要被吃掉

[法] 克利斯提昂·约里波瓦 / 文 [法] 克利斯提昂·艾利施 / 图

郑迪蔚 / 译





克利斯提昂·约里波瓦(Christian Jolibois)今年有 352 岁啦,他的妈妈是爱尔兰仙女,这可真是个秘密哦。他可以不知疲倦地编出一串接一串异想天开的故事来。为了专心致志地写故事,他暂时把自己的“泰诺号”三桅船停靠在了勃艮第的一个小村庄旁边。并且,他还常常和猪、大树、玫瑰花和鸡在一块儿聊天。



克利斯提昂·艾利施(Christian Heinrich)像一只勤奋的小鸟,是个喜欢到处涂涂抹抹的水彩画家。他有一大把看起来很酷的秃头画笔,还带着自己小小的素描本去过许多没人知道的地方。他如今在斯特拉斯堡工作,整天幻想着去海边和鸬鹚聊天。

获奖记录:

2001年法国瑟堡青少年图书大奖

2003年法国高柯儿童文学大奖

2003年法国乡村儿童文学大奖

2006年法国阿弗尔儿童文学评审团奖

copyright 2007. by Editions Pocket Jeunesse, département d'Univers Poche - Paris, France, pour la première édition.
copyright 2008. by Editions Pocket Jeunesse, département d'Univers Poche - Paris, France, pour la présente édition.
Édition originale: SAUVE QUI POULE!

版权合同登记号 14-2008-125

Chinese simplified translation rights arranged with Univers Poche through Middle Kingdom Media.

本书中文版权通过法国文化出版传媒有限公司帮助获得。

图书在版编目(CIP)数据

我不要被吃掉/(法)约里波瓦著;
(法)艾利施图;郑迪蔚译.
—南昌:二十一世纪出版社,2009.4(2010.4 重印)
(不一样的卡梅拉)
ISBN 978-7-5391-4454-2

I. 我... II. ①约...②艾...③郑...
III. 图画故事—法国—现代 IV. I565.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 214041 号

我不要被吃掉

作 者	(法)克利斯提昂·约里波瓦 / 文 (法)克利斯提昂·艾利施 / 图
译 者	郑迪蔚
责任编辑	熊 焱 张海虹 装帧设计 徐 泓
出版发行	二十一世纪出版社 www.21cccc.com cc21@163.net
出 版 人	张秋林
印 刷	北京尚唐印刷包装有限公司
版 次	2009 年 4 月第 1 版 2010 年 4 月第 8 次印刷
开 本	600mm×940mm 1/32
印 张	1.5
书 号	ISBN 978-7-5391-4454-2
定 价	8.80 元



给路易丝和她的小妹妹，一个在贪婪地看书，
一个则在吃书……

——克利斯提昂·约里波瓦



给诺艾梅、达芙妮和阿尔玛，吃起书来狼吞虎咽。

——克利斯提昂·艾利施



暴风雨就要降临到鸡舍了。

“趁暴雨来之前，赶快躲到屋里去！”小鸡们说。

而那些大一点的正抓紧时间，再玩一场“鸡球”比赛。

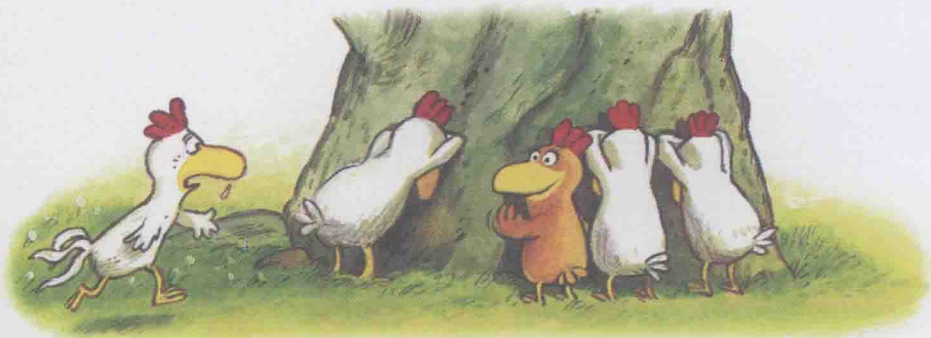
至于卡门和卡梅利多，他们在和伙伴们玩“牧羊人数绵羊”的游戏。这个游戏非常有趣，他们分成男女两组，由其中一组去寻找藏起来的另一组。



首先是由卡门这一组蒙起眼睛来数数到一百。

“我还是在你们一组吧，我感冒还没好呢。”鼻涕虫边跑边擤鼻涕。

一……二……三……



卡梅利多找到了一个理想的躲藏处，美坏了！
可偏偏小刺头和他一个想法，小刺头可是一个霸道的家伙。

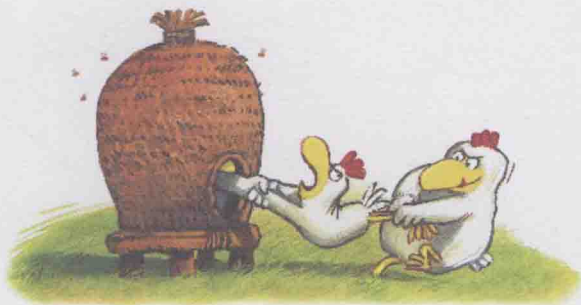
“出来！卡梅利多！”他恼火地威胁道。

“嘿，轻点好吗！只是玩游戏嘛！”



在另外一边，小胖墩正在试图占据小赖皮和小六子的绝妙隐藏点。

“可恶的家伙儿！等我回去告诉妈妈。”



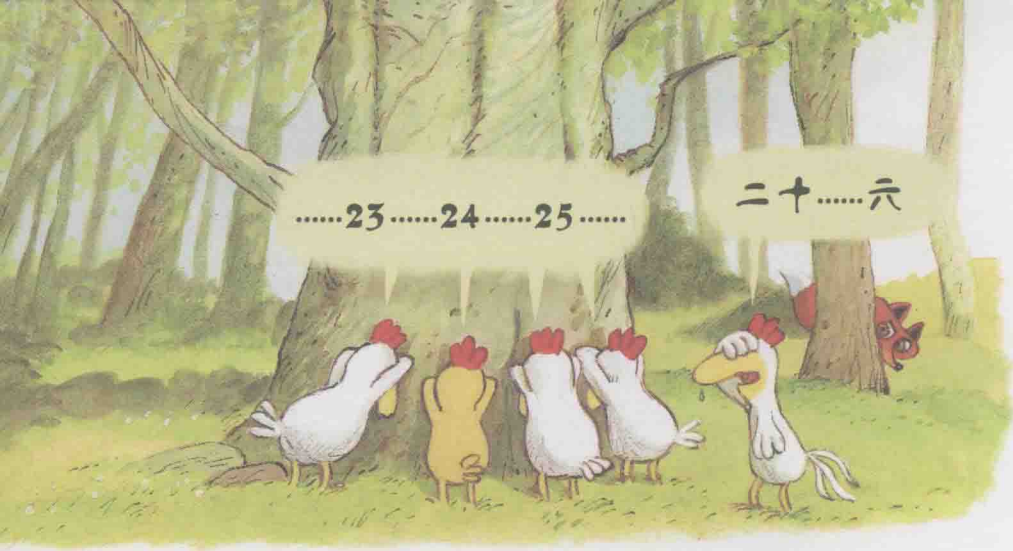
鸬鹚佩罗这儿也没能幸免：“满员了！快出去！”



老木桥附近……也一样拥挤！

“让我进去，肥猪！”





男孩们这边从吵架到打架,情况越来越混乱。
卡梅利多和小刺头怒目而视,已经摆好架势,随时准备出招。

“你想吃一拳吗?”

“吓唬谁呀,你个冻鸡蛋!”

他们打起来了……



由于打得实在太专注了，谁也没有注意到有一个伙伴已经被抓走了。



小公鸡们混战起来，左一拳右一脚……
转眼间，往日平静的游乐园变成了战场！
可他们干吗要发这么大火儿？



96.....97.....98.....99
.....100!

我们开始找喽!!



“咦,鼻涕虫到哪儿去了? 男孩们呢? 他们又去哪儿了? 所有的躲藏点都是空的! 他们是不是害怕打雷都躲到屋子里去了?”



“卡梅利多.....多.....多!”



突然，贝里奥慌慌张张地跑过来：

“哎哟，不得了啦！狐狸咬了我的屁股！”

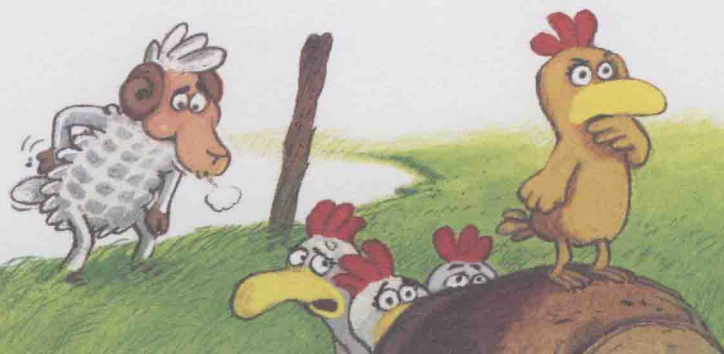


“快逃命呀！”

小母鸡们边喊边以最快的速度向鸡舍逃去。



“一只狐狸在农场附近？还在大白天？不可能吧！”



同时……

对小狐狸们来说今天可是个满载而归的日子！



他们欣喜若狂地
回了家，第一次远征
就获得了成功。

四十……三……



小狐狸们第一次没有在父
母陪同下离开领地出去探险，
还带回了那么多战利品。

五十……三……



小公鸡们立即被扔入储藏洞中。

“库存公鸡！”小狐狸们笑道。

五十……八……



“干得好，儿子们！看得出这些猎物非常棒！”狐狸妈妈转身对小公鸡们说，“爱打架的先生们，欢迎你们来到‘辣手狐狸’的洞。”

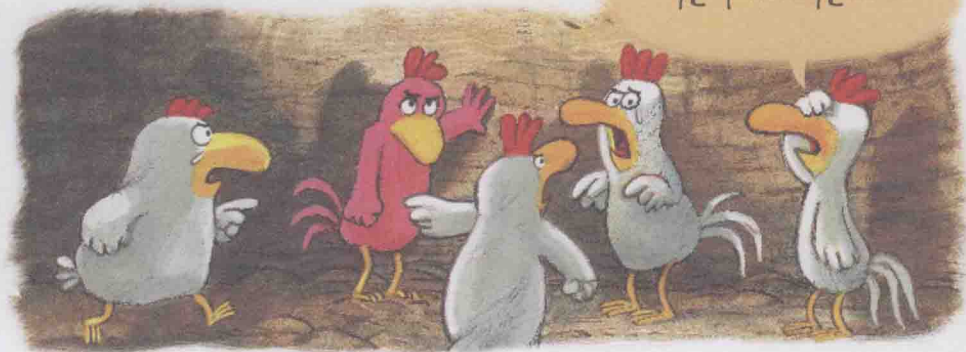


“狐狸们会把我们吃掉的！”小赖皮喊道。

“呜呜……”小胖墩沮丧地哭着，“如果我被吃了，妈妈她……她会杀了我的！”

“都怪你，小刺头！如果不是你先动手，就不会发生这些事儿了！”小赖皮大发脾气。

九十……九……



哎，又打起架来了！



“这些公鸡太棒了！你们的爸爸一定会很高兴的。咦，儿子们……妹妹怎么还没回来？”

卡门成功地说服了三个好朋友和她一起去找哥哥，尽管知道路上会有狐狸出没，很危险……



贝里奥紧张得牙齿直打颤，卡门嘴上虽不说，但心里也怕得要死。

为了鼓励大家，她唱起了歌：“在队伍里，鸡腿就是鸡腿，不是木头腿，谁也看不见。”

突然，在森林边上……

